Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires



Juin 2013

Tableaux statistiques

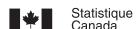
Tableau

Voyages internationaux au Canada

		Juin		Janvier à juin				
	2012	2013	2013 variation	2012	2013	2013 variation		
	nombre	e	pourcentage	nombi	re	pourcentage		
∕oyages des non-résidents ¹	3 012 675	2 971 956	-1,4	10 825 302	10 603 654	-2,0		
Résidents des États-Unis	2 460 785	2 409 762	-2,1	8 895 761	8 643 329	-2,8		
Automobile	1 637 640	1 558 283	-4,8	6 348 768	6 024 419	-5,1		
Même jour	757 779	715 360	-5,6	3 593 257	3 298 014	-8.2		
Une nuit ou plus	879 861	842 923	-4,2	2 755 511	2 726 405	-1,1		
Avion	460 220	485 127	5,4	1 691 221	1 738 438	2,8		
Autocar	99 209	102 788	3,6	383 557	401 940	4,8		
Train, bateau et autres moyens	263 716	263 564	-0,1	472 215	478 532	1,3		
résidents de tous les autres pays	551 890	562 194	1,9	1 929 541	1 960 325	1,6		
Directement	344 909	345 689	0,2	1 234 677	1 228 417	-0,5		
Via les États-Unis ²	206 981	216 505	4,6	694 864	731 908	5,3		
oyages des résidents du Canada ¹	4 936 505	5 118 959	3,7	31 517 468	32 129 679	1,9		
Revenant des États-Unis	4 341 499	4 522 048	4,2	26 058 717	26 774 151	2,7		
Automobile	3 681 224	3 839 532	4,3	21 063 532	21 620 274	2,6		
Même jour	2 717 738	2 798 972	3,0	15 416 863	15 507 673	0,6		
Une nuit ou plus	963 486	1 040 560	8,0	5 646 669	6 112 601	8,3		
Avion	488 233	511 662	4,8	4 219 333	4 386 211	4,0		
Autocar	88 026	88 075	0,1	539 230	532 167	-1,3		
Train, bateau et autres moyens	84 016	82 779	-1,5	236 622	235 499	-0,5		
levenant de tous les autres pays	595 006	596 911	0,3	5 458 751	5 355 528	-1,9		
Directement	485 590	495 990	2,1	4 408 444	4 311 509	-2,2		
Via les États-Unis ²	109 416	100 921	-7,8	1 050 307	1 044 019	-0,6		
otal ¹	7 949 180	8 090 915	1,8	42 342 770	42 733 333	0,9		

^{1.} Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

Source(s): Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.





^{2.} Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Tableau 2 Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Juin											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	СВ.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2012			0	30 599	94 656	540 355	21 633	8 238	19 802	155 797	8 781	879 861
2013			0	30 610	87 855	504 819	20 619	8 175	20 337	158 442	12 066	842 923
Pourcentage				0,0	-7,2	-6,6	-4,7	-0,8	2,7	1,7	37,4	-4,2
Autres												
qu'automobile												
2012	1 180	23	13 592	18 339	81 277	235 498	8 896	5 589	56 279	223 001	8 978	652 652
2013	1 440	55	14 124	15 471	76 885	246 932	9 000	5 323	55 467	241 882	10 940	677 519
Pourcentage	22,0	139,1	3,9	-15,6	-5,4	4,9	1,2	-4,8	-1,4	8,5	21,9	3,8
Total-Partiel												
2012	1 180	23	13 592	48 938	175 933	775 853	30 529	13 827	76 081	378 798	17 759	1 532 513
2013	1 440	55	14 124	46 081	164 740	751 751	29 619	13 498	75 804	400 324	23 006	1 520 442
Pourcentage	22,0	139,1	3,9	-5,8	-6,4	-3,1	-3,0	-2,4	-0,4	5,7	29,5	-0,8
g .	,-	,.	-,-	-,-	-, -	-,:	-,-	_, .	-, :	-,.	,-	-,-
Autres pays 1												
2012	2 962	0	7 073	1 337	99 666	214 083	1 127	482	36 698	169 386	2 307	535 121
2013	2 759	6	6 933	1 101	91 856	219 797	1 208	629	35 319	181 427	4 361	545 396
Pourcentage	-6,9		-2,0	-17,7	-7,8	2,7	7,2	30,5	-3,8	7,1	89,0	1,9
Total												
2012	4 142	23	20 665	50 275	275 599	989 936	31 656	14 309	112 779	548 184	20 066	2 067 634
2013	4 199	61	21 057	47 182	256 596	971 548	30 827	14 127	111 123	581 751	27 367	2 065 838
Pourcentage	1,4	165,2	1,9	-6,2	-6,9	-1,9	-2,6	-1,3	-1,5	6,1	36,4	-0,1
	•,-	. 30,2	1,0	0,2	0,0	1,0	_,0	1,0	1,0	٥, .	00,4	٠,.

^{1.} Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3 Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à juin											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	СВ.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis Automobile												
2012 2013			0	70 842 69 153	360 582 346 422	1 495 644	54 601 55 930	19 597 19 861	44 580 46 155	620 060 669 030	19 128 24 210	2 755 511 2 726 405
Pourcentage Autres gu'automobile				-2,4	-3,9	-4,5	2,4	1,3	3,5	7,9	26,6	-1,1
2012 2013 Pourcentage	4 335 4 671 7,8	82 79 -3,7	28 852 31 041 7,6	23 324 18 963 -18,7	300 596 305 464 1,6	892 040 932 369 4,5	27 015 27 870 3,2	18 252 18 608 2,0	196 138 201 407 2,7	584 294 588 011 0,6	14 478 15 634 8,0	2 089 406 2 144 117 2,6
Total-Partiel 2012 2013 Pourcentage	4 335 4 671 7,8	82 79 -3,7	28 852 31 041 7,6	94 166 88 116 -6,4	661 178 651 886 -1,4	2 458 161 2 428 013 -1,2	81 616 83 800 2,7	37 849 38 469 1,6	240 718 247 562 2,8		33 606 39 844 18,6	4 844 917 4 870 522 0,5
Autres pays 1 2012 2013 Pourcentage	10 877 10 320 -5,1	9 6 -33,3	20 096 17 700 -11,9	2 010 1 662 -17,3	356 392 348 968 -2,1	761 454 779 916 2,4	3 990 4 346 8,9	1 701 2 237 31,5	119 381 117 708 -1,4	605 136 615 479 1,7	4 012 5 643 40,7	1 885 058 1 903 985 1,0
Total 2012 2013 Pourcentage	15 212 14 991 -1,5	91 85 -6,6	48 948 48 741 -0,4	96 176 89 778 -6,7		3 219 615 3 207 929 -0,4	85 606 88 146 3,0	39 550 40 706 2,9	360 099 365 270 1,4		37 618 45 487 20,9	6 729 975 6 774 507 0,7

^{1.} Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4 Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

		Juin		Janvier à juin					
	2012	2013	2013 variation	2012	2013	2013 variation			
,	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage			
Europe, total	273 204	267 075	-2,2	941 695	917 154	-2,6			
Belgique	6 247	5 798	-7,2	21 773	20 241	-7,0			
Danemark	3 788	4 051	6,9	15 771	15 581	-1,2			
France	45 154	42 379	-6,1	184 001	180 707	-1,8			
Allemagne	38 837	37 486	-3,5	127 422	122 419	-3,9			
Grèce	1 579	1 418	-10,2	5 631	5 383	-4,4			
Italie	12 555	12 180	-3,0	35 870	37 066	3,3			
Pays-Bas	12 368	12 909	4,4	39 248	39 518	0,7			
Portugal	2 606	2 877	10,4	8 479	9 918	17,0			
Espagne	7 541	7 891	4,6	20 053	21 526	7,3			
Suède	4 984	4 984	0,0	19 332	18 895 39 758	-2,3			
Suisse Royaume-Uni	12 340 84 965	12 332 82 641	-0,1 -2,7	39 916 291 794	39 758 275 618	-0,4 -5,5			
Autre Europe	40 240	40 129	-2, <i>1</i> -0,3	132 405	130 524	-5,5 -1,4			
•			•			,			
Afrique, total	14 014	13 946	-0,5	42 851	45 479	6,1			
Asie, total	165 694	178 423	7,7	583 008	626 915	7,5			
Chine	32 275	39 330	21,9	116 458	140 955	21,0			
Hong-Kong	14 842	18 120	22,1	55 903	60 666	8,5			
Inde	21 564	22 178	2,8	76 952	74 399	-3,3			
Israël	8 142	8 372 21 107	2,8	25 113 94 692	24 462 97 634	-2,6			
Japon Malaisia	22 706	2 066	-7,0			3,1			
Malaisie Philippines	2 252 7 134	7 122	-8,3 -0,2	5 983 31 407	5 645 33 721	-5,6 7,4			
Singapour	5 853	7 019	-0,2 19,9	14 968	17 166	7, 4 14,7			
Corée du Sud	17 797	18 518	4,1	63 606	68 274	7,3			
Taïwan	7 803	9 557	22,5	23 827	26 800	12,5			
Autre Asie	25 326	25 034	-1,2	74 099	77 193	4,2			
Amérique du Nord, Amérique centrale									
et Caraïbes, total	35 847	38 114	6,3	139 879	144 608	3,4			
Jamaïque	2 975	2 960	-0,5	12 478	12 545	0,5			
Mexique	16 298	18 395	12,9	67 088	71 421	6,5			
Trinité-et-Tobago	2 221	2 698	21,5	7 991	9 370	17,3			
Autre Amérique du Nord, Amérique									
centrale et Caraïbes	14 353	14 061	-2,0	52 322	51 272	-2,0			
Amérique du Sud, total	21 553	22 032	2,2	82 834	85 171	2,8			
Brésil	10 076	9 963	-1,1	40 559	41 883	3,3			
Autre Amérique du Sud	11 477	12 069	5,2	42 275	43 288	2,4			
Océanie et autres Îles de l'Océanie,									
total	41 578	42 604	2,5	139 274	140 998	1,2			
Australie	34 350	35 937	4,6	118 401	119 543	1,0			
Nouvelle-Zélande	6 929	6 169	-11,0	19 413	19 799	2,0			
Autre Océanie	299	498	66,6	1 460	1 656	13,4			
Total	551 890	562 194	1,9	1 929 541	1 960 325	1,6			

Tableau 5 Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Juin											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	СВ.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile 2012 2013			0	37 388 37 360	185 618 207 332	394 125 422 406	55 231 51 882	12 203 13 363	28 641 32 542	246 857 270 173	3 423 5 502	963 486 1 040 560
Pourcentage Autres qu'automobile	•••			-0,1	11,7	7,2	-6,1	9,5	13,6	9,4	60,7	8,0
2012 2013 Pourcentage	1 626 1 687 3,8	16 6 -62,5	5 934 5 866 -1,1	5 196 4 627 -11,0	100 063 98 992 -1,1	284 143 298 434 5,0	10 330 9 396 -9,0	5 978 5 633 -5,8	84 051 89 483 6,5	121 279 125 839 3,8	557 1 250 124,4	619 173 641 213 3,6
Total-Partiel 2012 2013 Pourcentage	1 626 1 687 3,8	16 6 -62,5	5 934 5 866 -1,1	42 584 41 987 -1,4	285 681 306 324 7,2	678 268 720 840 6,3	65 561 61 278 -6,5	18 181 18 996 4,5	112 692 122 025 8,3	368 136 396 012 7,6	3 980 6 752 69,6	1 582 659 1 681 773 6,3
Autres pays 2012 2013 Pourcentage	2 794 2 330 -16,6	0 0 	5 326 5 450 2,3	96 98 2,1	141 367 142 268 0,6	298 451 302 372 1,3	1 234 1 206 -2,3	622 701 12,7	45 664 45 257 -0,9	99 408 97 116 -2,3	44 113 156,8	595 006 596 911 0,3
Total 2012 2013 Pourcentage	4 420 4 017 -9,1	16 6 -62,5	11 260 11 316 0,5	42 680 42 085 -1,4	427 048 448 592 5,0	976 719 1 023 212 4,8	66 795 62 484 -6,5	18 803 19 697 4,8	158 356 167 282 5,6	467 544 493 128 5,5	4 024 6 865 70,6	2 177 665 2 278 684 4,6

Tableau 6 Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à juin											
	TNL.	îPÉ.	NÉ.	NB.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	CB.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2012			0	194 641	824 556	2 715 701	340 737	85 696		1 250 280	10 478	5 646 669
2013			0	196 849	872 223	2 831 018	327 910	85 314	231 552		12 128	6 112 601
Pourcentage				1,1	5,8	4,2	-3,8	-0,4	3,1	24,4	15,7	8,3
Autres												
qu'automobile	0.004	00	70 500	00 000	750 574	0 007 007	100.000	70.040	707.074	004 444	4 040	4 704 050
2012	8 834	33	76 580	23 360	759 571	2 087 627	102 999	72 342	737 274	891 411	1 019	4 761 050
2013	13 658	69	73 213	21 857	785 665	2 193 305	100 105	77 650	761 213	885 306	1 633	4 913 674
Pourcentage	54,6	109,1	-4,4	-6,4	3,4	5,1	-2,8	7,3	3,2	-0,7	60,3	3,2
Total-Partiel												
2012	8 834	33	76 580	218 001	1 584 127	4 803 328	443 736	158 038	961 854	2 141 691	11 497	10 407 719
2013	13 658	69	73 213	218 706	1 657 888	5 024 323	428 015	162 964	992 765	2 440 913	13 761	11 026 275
Pourcentage	54,6	109,1	-4,4	0,3	4,7	4,6	-3,5	3,1	3,2	14,0	19,7	5,9
Autres pays												
2012	17 747	1 440	116 284	16 244	1 268 691	2 612 395	81 973	71 356	501 820	770 697	104	5 458 751
2013	19 663	2 039	110 225	23 124	1 249 331	2 531 991	84 572	71 827	500 803	761 820	133	5 355 528
Pourcentage	10,8	41,6	-5,2	42,4	-1,5	-3,1	3,2	0,7	-0,2	-1,2	27,9	-1,9
Total												
2012	26 581	1 473	192 864	234 245	2 852 818	7 415 723	525 709	229 394	1 463 674	2 912 388	11 601	15 866 470
2013	33 321	2 108	183 438		2 907 219	7 556 314	512 587			3 202 733	13 894	
Pourcentage	25,4	43,1	-4,9	3,2	1,9	1,9	-2,5	2,4	2,0	10,0	19,8	3,2

Date de parution : Août 2013

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- x confidentiel en vertu des à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- * valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence (p<0,05)

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité: mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2013.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada :

http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.